



MYX KRONOX 

SMARTWATCH

DESIGNED IN SWITZERLAND

ZePhone

ENGLISH

| | | | |
|-----------|----|-------------|----|
| CHARGING | 06 | BROWSER | 10 |
| SET-UP | 07 | PLAYSTORE | 10 |
| SETTINGS | 08 | APPS | 10 |
| CALLS | 09 | CLOCK | 11 |
| SMS | 09 | UTILITIES | 11 |
| EMAILS | 09 | MAPS | 11 |
| PEDOMETER | 10 | OTHER MENUS | 11 |

OVERVIEW



TOP KEY

LONG PRESS Power ON / OFF

PRESS 1 X Light up the screen ON /OFF

PRESS 1 X Volume +

BOTTOM KEY

LONG PRESS Display most recently used apps

PRESS 1 X Exit menu

PRESS 1 X Volume -

NAVIGATE THE TOUCHSCREEN

Tap with one finger to open or select a menu item

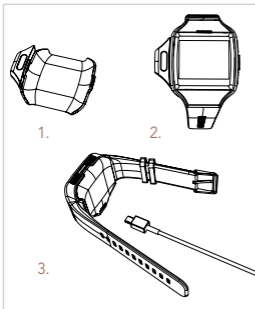
Swipe right or left, up or down to navigate through the menus and page content

Tap on the left bottom side of the touch panel to get shortcuts for wallpaper, customized wallpaper, manage apps and System settings.



Select your watch face by sliding left or right in standby mode. Tap on the one you want to save.

1. CHARGING



Charge ZePhone for two hours before your first use.

1. Put the charging cradle beneath the watch
2. Make sure the pins on the cradle fit correctly onto the charging terminals on the left side of ZePhone
3. Connect the charging cradle with the USB cable
4. Plug the big end of the USB cable to a power source
5. A battery indicator will fill to indicate charging is in progress. Once ZePhone is charged, the battery indicator will be full

i

A full charge takes 1 hour. Unplug the cable after ZePhone is fully charged. When the battery level gets low, a low battery indicator will appear

2. SET UP

■ INSTALL A MICRO-SIM CARD

When using ZePhone for the first time, we recommend you to insert a 3g micro-SIM card in the SIM slot located on the back of ZePhone, at the bottom. For this:

- Gently open the micro-SIM card cover
- Put the micro-SIM card in the slot with the contacts face down
- Carefully push back the cover and ensure it is closed tightly

This operation will allow you to enable 3g connectivity on ZePhone and enjoy multiple of its features (calls, SMS, emails, browser, apps, maps etc.)

■ CONNECT TO WIFI NETWORK

- Turn on ZePhone Wifi and connect it to your own Wifi-network



Micro-SIM card is not included. Please contact your mobile operator or specialized retailers to obtain one

3. SETTINGS

Tap Settings to access the following 4 sub-menus:

■ NETWORKS

- Control SIM management
- WIFI
- Bluetooth
- Data usage

■ DEVICE

- Audio files: select your preferred profile
- Display: set your wallpaper, screen brightness, font size and standby mode
- Storage: shows phone storage
- Battery
- Apps

■ PERSONAL

- Location access
- Security
- Language & inputs
- Personal data
- Set a Google account

■ SYSTEM

- Date & Time
- Pre-set power ON / OFF
- Accessibility
- Developer options
- About phone

4. CALLS

After successfully installing a micro SIM card in the micro SIM slot located on the back of ZePhone, you will be able to make phone calls from different menus:

- **Phone menu:** dial a number from the dial pad and press the phone icon to make a call
- **Contacts:** make a call, send a message, add a new contact, edit and delete existing contact
- **Call history:** make a call after selecting the desired contact, check recent incoming, dialed and missed calls

5. SMS

In this menu, you can view incoming SMS, write a new message, and delete a message.

6. EMAILS

In this menu, you can set up your mail account, write an email, and delete an email.

7. PEDOMETER

Pedometer allows you to record the steps, view calories burnt, set up daily goals and track the results. Tap Pedometer to open the menu and enter your personal data in the Settings tab.

The total number of steps and activity percentage are updated and displayed on the Pedometer page automatically.

8. BROWSER

Enter this menu to browse the Internet with the native browser

9. GOOGLE PLAYSTORE

Enter this menu to download your favourite apps from the Google play store. Make sure you have set up your Google account first.

10. APPS

Enter this menu to access the apps downloaded from the Google play store. Some apps like Facebook and Twitter are already pre-installed.

11. CLOCK

Enter this menu to check the time and date, set an alarm, start the timer feature

12. UTILITIES

In this menu, you can use Calculator, Calendar, video player and Sound recorder

13. MAPS

Use ZePhone GPS together with Maps location services

14. OTHER MENUS

- **Music:** you can view all your audio files and play the music in the music player interface
- **Search:** quickly search a file or a menu
- **Downloads:** all files downloaded from the Internet
- **Files:** all files saved in ZePhone internal memory

15. TECH SPECS

| | |
|------------------------|------------------------------|
| Dimensions | 12.8 * 6.5 * 9.8 cm |
| Weight | 63 gr |
| Connectivity | Bluetooth 4.0, GPS, 3G, WIFI |
| Battery type | Lithium-ion 500 mAh |
| Talk time | 3 hours |
| Standby time | 3 days |
| Charging time | 1 hour |
| Display | Capacitive touchscreen |
| Sensor | 6-axis accelerometer |
| Operating temperature | -10°C to + 60°C |
| Internal memory | 2.35 GB |
| Water resistance | No |
| International warranty | 1 year |

ZePhone

FRANÇAIS

| | | | |
|--------------|----|--------------|----|
| CHARGE | 16 | NAVIGATEUR | 20 |
| INSTALLATION | 17 | PLAYSTORE | 20 |
| PARAMÈTRES | 18 | APPLICATIONS | 20 |
| APPELS | 19 | HORLOGE | 21 |
| SMS | 19 | UTILITAIRES | 21 |
| E-MAILS | 19 | PLANS | 21 |
| PODOMÈTRE | 20 | AUTRES MENUS | 21 |

OVERVIEW

ÉCRAN TACTILE



BOUTON
SUPÉRIEUR

ZONE TACTILE

BOUTON
INFÉRIEUR

BOUTON SUPÉRIEUR

APPUI LONG Allumer / Eteindre

APPUI 1 X Allumer / Éteindre l'écran

APPUI 1 X Volume +

BOTTOM KEY

APPUI LONG Afficher les applications utilisées récemment

APPUI 1 X Quitter le menu

APPUI 1 X Volume -

UTILISATION DE L'ÉCRAN TACTILE

Appuyez avec un doigt pour ouvrir ou sélectionner un élément du menu

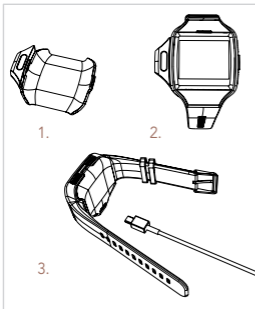
Faites glisser votre doigt de gauche à droite, de haut en bas pour naviguer au travers des menus et des pages

Appuyez sur le coin en bas à gauche de l'écran tactile pour accéder au raccourci du fond d'écran, fond d'écran personnalisé, gestion des applications et paramètres du système.



Sélectionnez votre écran de montre en navigant de gauche à droite depuis l'écran d'accueil. Appuyez sur celui que vous souhaitez sélectionner

1. CHARGE



Chargez ZePhone pendant deux heures avant sa première utilisation .

1. Mettez le socle de charge sous la montre
2. Assurez-vous que les bornes du socle soient bien alignées avec les contacts de charge situés sur le côté gauche de ZePhone
3. Branchez le câble USB au socle de charge
4. Branchez la grande extrémité du câble USB à une source d'alimentation
5. Un indicateur de la batterie confirme que la recharge est en cours. Une fois que ZePhone est chargée, l'indicateur de la batterie sera plein

i

Une charge complète dure environ 1 heure. Débranchez le câble dès que ZePhone est complètement chargée. Quand le niveau de charge de la batterie est bas, un indicateur batterie faible apparait

2. INSTALLATION

■ INSTALLATION DE LA CARTE MICRO-SIM

Lors de la première utilisation de ZePhone, nous vous recommandons d'insérer la carte micro-SIM 3G dans le lecteur de carte SIM situé au dos de la ZePhone, en bas de l'appareil. Pour ce faire :

- Ouvrez doucement le couvercle du lecteur de la carte micro-SIM
- Placez la carte micro-SIM dans le lecteur, face puce vers le bas.
- Remettez délicatement le couvercle et assurez-vous qu'il soit parfaitement fermé

Cette opération vous permettra d'activer la connectivité 3G de la ZePhone et de bénéficier de ses nombreuses fonctions (appels, SMS, e-mails, applications, plans etc.)

■ CONNEXION AU RÉSEAU WIFI

- Activez le WIFI de ZePhone et connectez-le à votre propre réseau WIFI



Carte micro-SIM non incluse. Veuillez contacter votre opérateur mobile ou revendeur spécialisé pour en obtenir une

3. PARAMÈTRES

Appuyez sur Paramètres pour accéder aux 4 sous-menus suivants :

■ SANS FIL ET RÉSEAUX

- Gestion SIM
- WIFI
- Bluetooth
- Consommation des données

■ APPAREIL

- Profils audio: sélectionnez votre profil préféré
- Affichage: sélectionnez votre fond d'écran, la luminosité de l'écran, la taille des polices et le mode veille
- Stockage: affiche l'état de la mémoire interne du téléphone
- Batterie
- Applications

■ PERSONNEL

- Données de localisation
- Sécurité
- Langue et saisie
- Données personnelles
- Configurer un compte Google

■ SYSTÈME

- Date & Heure
- Programmation mise en marche
- Accessibilité
- Options pour les développeurs
- À propos du téléphone

4. APPELS

Après avoir installé correctement la carte micro-SIM dans le lecteur de carte micro-SIM situé au dos de la ZePhone, vous pourrez passer des appels depuis les menus suivants

- **Menu Appeler** : Saisissez un numéro avec le clavier et appuyez sur la touche téléphone pour passer un appel
- **Répertoire** : Passez un appel, envoyez un message, ajoutez un contact, modifiez ou supprimez des contacts existants
- **Historique d'appels** : Passez un appel après avoir sélectionné le contact souhaité ou consultez les derniers appels reçus, passés et manqués

5. SMS

Dans ce menu, vous pouvez consulter les SMS reçus, écrire un nouveau message et supprimer un message.

6. E-MAILS

Dans ce menu, vous pouvez paramétrer votre compte e-mail, écrire un e-mail et supprimer un e-mail.

7. PODOMÈTRE

Le podomètre vous permet de suivre le nombre de pas parcourus, le nombre de calories brûlées, de fixer des objectifs quotidiens et de suivre ces résultats. Appuyez sur Podomètre pour ouvrir ce menu et entrez vos données personnelles dans la section paramètres. Le nombre total de pas et le pourcentage d'activité sont actualisés et affichés automatiquement sur la page Podomètre.

8. NAVIGATEUR

Entrez dans ce menu pour naviguer sur Internet avec le navigateur de votre choix.

9. GOOGLE PLAYSTORE

Entrez dans ce menu pour télécharger vos applications préférées depuis le Google play store. Assurez-vous d'avoir configuré votre compte Google avant.

10. APPLICATIONS

Entrez dans ce menu pour accéder aux applications téléchargées depuis le Google play store. Certaines applications comme Facebook et Twitter sont déjà préinstallées pour vous.

11. HORLOGE

Sélectionnez ce menu pour voir la date et l'heure, régler une alarme ou lancer le chronomètre.

12. UTILITAIRES

Dans ce menu, vous trouverez la Calculatrice, le Calendrier, le lecteur vidéo et l'enregistreur audio.

13. PLAN

Utilisez le GPS de ZePhone avec les services de localisation.

14. AUTRES MENUS

- **Musique** : accédez à tous vos fichiers audio et lancez votre musique depuis le lecteur de musique
- **Recherche** : recherche rapide d'un fichier ou d'un menu
- **Téléchargement** : regroupe tous les fichiers téléchargés depuis Internet
- **Fichiers** : regroupe tous vos fichiers sauvegardés dans la mémoire interne de votre ZePhone

15. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| | |
|-------------------------------|-------------------------|
| Dimensions | 12.8 * 6.5 * 9.8 cm |
| Poids | 63 gr |
| Connectivité Bluetooth | 4.0, GPS, 3G, WIFI |
| Type de batterie | Lithium-ion 500 mAh |
| Temps d'appel | 3 heures |
| Temps de veille | 3 jours |
| Temps de charge | 1 heure |
| Type d'écran | Ecran tactile capacitif |
| Capteur | Accéléromètre 6-axial |
| Température de fonctionnement | -10°C to + 60°C |
| Mémoire interne | 2.35 GB |
| Résistance à l'eau | Non |
| Garantie internationale | 1 an |

ZePhone

ESPAÑOL

| | | | |
|----------------------|----|--------------|----|
| CARGA | 26 | NAVEGADOR | 30 |
| INSTALACIÓN | 27 | PLAY STORE | 30 |
| CONFIGURACIÓN | 28 | APLICACIONES | 30 |
| LLAMADAS | 29 | RELOJ | 31 |
| SMS | 29 | UTILIDADES | 31 |
| CORREOS ELECTRÓNICOS | 29 | MAPAS | 31 |
| PODÓMETRO | 30 | OTROS MENÚS | 31 |

GENERALIDADES



BOTÓN SUPERIOR

MANTENER PULSADO encender/apagar

PULSAR 1 VEZ iluminar/apagar la pantalla

PULSAR 1 VEZ subir el volumen

BOTÓN INFERIOR

MANTENER PULSADO mostrar las aplicaciones usadas más recientemente

PULSAR 1 VEZ salir del menú

PULSAR 1 VEZ bajar volumen

NAVEGACIÓN POR LA PANTALLA TÁCTIL

Tóquela con un dedo para abrir o seleccionar una opción de menú.

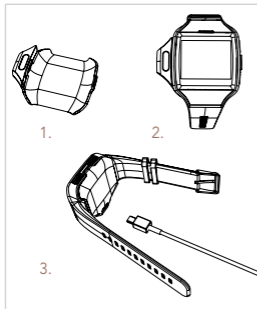
Mueva el dedo a la derecha o a la izquierda, o hacia arriba o hacia abajo, para navegar por los menús y los contenidos de la página.

Toque la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil para acceder rápidamente a fondos de pantalla estándar y personalizados, administrar aplicaciones y acceder a la configuración del sistema.

i

Seleccione el tipo de reloj pasando el dedo a la izquierda o la derecha en el modo de espera. Toque en el tipo de reloj que desea guardar.

1. CARGA



Cargue el ZePhone durante dos horas antes de usarlo por primera vez.

1. Coloque la base de carga bajo el reloj.
2. Asegúrese de que los pines de la base estén correctamente acoplados a los terminales de carga del lado izquierdo del ZePhone.
3. Conecte la base de carga con el cable USB.
4. Conecte el extremo grande del cable USB en una fuente de alimentación.
5. Un indicador de la batería se rellenará para indicar que la carga está en curso. Una vez que el ZePhone se haya cargado, el indicador de la batería se mostrará lleno.

i

Una carga completa tarda una hora. Cuando el ZePhone se haya cargado completamente, desconecte el cable. Cuando el nivel de la batería es bajo, aparecerá un indicador de carga de batería baja.

2. PREPARACIÓN

■ INSTALACIÓN DE UNA TARJETA MICRO SIM

Cuando use el ZePhone por primera vez, le recomendamos que introduzca una tarjeta micro SIM 3G en la ranura para tarjetas SIM ubicada en la zona inferior de la parte trasera del ZePhone. Para ello:

- Abra con cuidado la tapa de la ranura para tarjetas micro SIM.
- Coloque la tarjeta micro SIM en la ranura con los contactos hacia abajo.
- Vuelva a colocar la tapa con cuidado y asegúrese de que esté cerrada correctamente.

Esta intervención le permitirá detener la conectividad 3G en el ZePhone y podrá disfrutar de muchas de sus funciones (llamadas, SMS, correos electrónicos, navegador, aplicaciones, mapas, etc.).

■ CONEXIÓN A UNA RED WIFI

- Active el wifi del ZePhone para poder conectarlo a una red wifi.



No se incluye la tarjeta micro SIM. Póngase en contacto con su operador de telefonía móvil o acuda a una tienda especializada para obtener una.

3. CONFIGURACIÓN

Toque la opción Configuración para acceder a los cuatro submenús siguientes:

■ REDES

- Control de la gestión de la tarjeta SIM
- Wifi
- Bluetooth
- Uso de datos

■ DISPOSITIVO

- Perfiles de audio: seleccione el perfil que prefiera.
- Pantalla: configure el fondo de pantalla, el brillo de la pantalla, el tamaño de las fuentes y el modo de espera.
- Almacenamiento: muestra la memoria de almacenamiento del teléfono.
- Batería
- Aplicaciones

■ PERSONAL

- Acceso a la ubicación
- Seguridad
- Idioma e información
- Datos personales
- Configurar una cuenta de Google

■ SISTEMA

- Fecha y hora
- Preconfigurar el encendido y apagado
- Accesibilidad
- Opciones de desarrollo
- Información sobre el teléfono

4. LLAMADAS

Después de instalar correctamente la tarjeta micro SIM en la ranura para tarjetas micro SIM que se encuentra en la parte trasera del ZePhone, podrá realizar llamadas de teléfono desde distintos menús:

- **Teléfono:** marque un número en el teclado numérico y pulse el icono de teléfono para hacer una llamada.
- **Contactos:** realice una llamada, envíe un mensaje, añada un contacto nuevo y edite o borre un contacto existente.
- **Historial de llamadas:** realice una llamada tras seleccionar el contacto deseado y consulte las llamadas entrantes recientes, así como los números llamados y las llamadas perdidas.

5. SMS

En este menú, puede ver los SMS recibidos, escribir nuevos mensajes y borrar mensajes.

6. CORREOS ELECTRÓNICOS

En el menú Emails, puede configurar su cuenta de correo electrónico y escribir y borrar correos electrónicos.

7. PODÓMETRO

El menú Podómetro le permite contar los pasos dados, ver las calorías quemadas, fijar objetivos diarios y realizar un seguimiento de los resultados. Toque la opción Podómetro para abrir el menú e introduzca sus datos personales en la pestaña Configuración. El número total de pasos y el porcentaje de actividad realizada se actualizan y muestran automáticamente en la página Podómetro.

8. NAVEGADOR

Entre en el menú Navegador para navegar por Internet con el navegador nativo.

9. GOOGLE PLAY STORE

Entre en este menú para descargar sus aplicaciones favoritas de la tienda Google Play Store. Asegúrese de haber configurado antes su cuenta de Google.

10. APLICACIONES

Entre en este menú para acceder a las aplicaciones descargadas de la tienda Google Play Store. Algunas aplicaciones, como Facebook y Twitter, están instaladas por defecto.

11. RELOJ

Entre en el menú Reloj para comprobar la hora y la fecha, programar una alarma y poner en marcha el cronómetro.

12. UTILIDADES

En el menú Accesorios, puede utilizar la calculadora, el calendario, el reproductor de vídeo y la grabadora de sonido.

13. MAPAS

Utilice el GPS de ZePhone junto con los servicios de ubicación en el mapa.

14. OTROS MENÚS

- **Música:** puede ver todos sus archivos de audio y reproducir música con el reproductor.
- **Buscar:** busque rápidamente un archivo o menú.
- **Descargas:** todos los archivos descargados de Internet.
- **Archivos:** todos los archivos guardados en la memoria interna del ZePhone.

15. ESPEC. TÉCNICAS

| | |
|---|------------------------------|
| Dimensiones | 12,8 x 6,5 x 9,8 cm |
| Peso | 63 g |
| Conectividad | Bluetooth 4.0, GPS, 3G, wifi |
| Tipo de batería | iones de litio, 500 mAh |
| Duración de la batería en tiempo de llamada | 3 horas |
| Duración de la batería en tiempo de espera | 3 días |
| Tiempo de carga | 1 hora |
| Pantalla | Pantalla táctil capacitiva |
| Sensor | Acelerómetro de 6 ejes |
| Temperatura de funcionamiento | -10 °C a +60 °C |
| Memoria interna | 2,35 GB |
| Resistencia al agua | No |
| Garantía internacional | 1 año |

ZePhone

ITALIANO

| | | | |
|----------------|----|------------|----|
| CARICA | 36 | BROWSER | 40 |
| CONFIGURAZIONE | 37 | PLAYSTORE | 40 |
| IMPOSTAZIONI | 38 | APP | 40 |
| CHIAMATE | 39 | OROLOGIO | 41 |
| SMS | 39 | VARIE | 41 |
| EMAIL | 39 | MAPPE | 41 |
| PEDOMETRO | 40 | ALTRI MENU | 41 |

INFORMAZIONI GENERALI



TASTO IN ALTO

PREMI A LUNGO Accensione/spengimento

PREMI 1 V Illuminazione schermo ON/OFF

PREMI 1 V Volume +

TASTO IN BASSO

PREMI A LUNGO Per visualizzare le app più utilizzate di recente

PREMI 1 V Menu Esci

PREMI 1 V Volume -

USO DEL TOUCHSCREEN

Toccare con un dito per aprire o selezionare una voce di menu.

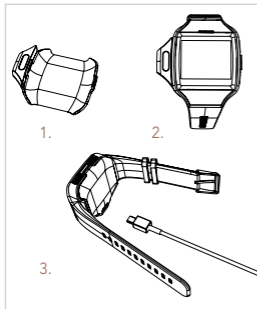
Scorrere a destra o a sinistra, in alto o in basso per navigare nei menu e i contenuti della pagina.

Toccare nella parte in basso a sinistra del pannello touch per i collegamenti rapidi di sfondo, sfondo personalizzato, per gestire le app e le impostazioni di sistema.

i

Selezionare la schermata dell'orologio scorrendo a sinistra o a destra in modalità stand-by e toccare quella da salvare.

1. CARICA



Caricare ZePhone per due ore prima del primo utilizzo.

1. Mettere l'orologio sulla base di ricarica
2. Assicurarsi che i pin sulla base si adattino correttamente ai terminali di ricarica presenti sul lato sinistro di ZePhone
3. Collegare la base di ricarica con il cavo USB
4. Collegare l'estremità grande del cavo USB a una fonte di energia
5. Un indicatore luminoso segnalerà l'avanzamento della carica. Al termine della ricarica di ZePhone, l'indicatore della batteria sarà al 100%

i

ZePhone si ricarica completamente in un'ora. Al termine della ricarica staccare il cavo di alimentazione. Quando il livello di carica della batteria è basso, appare un indicatore.

2. CONFIGURAZIONE

■ INSTALLAZIONE DELLA MICRO-SIM CARD

Quando si utilizza ZePhone per la prima volta, consigliamo di inserire una micro-SIM card da 3g nella slot SIM presente sul retro di ZePhone, nella parte in basso. Per effettuare questa operazione:

- Aprire delicatamente la copertura dell'alloggio della micro-SIM card
- Inserire la micro-SIM card nella slot con i contatti rivolti verso il basso
- Riposizionare con cura la copertura e assicurarsi che sia ben chiusa

Questa operazione consentirà di attivare la connettività 3g su ZePhone e di utilizzare funzioni multiple (chiamate, SMS, email, browser, app, mappe ecc.)

■ COLLEGAMENTO A UNA RETE WIFI

- Attivare il Wifi di ZePhone e collegarlo alla propria rete Wifi



Micro-SIM card non inclusa. Contattare il gestore di telefonia o il rivenditore specializzato per ottenerne una.

3. IMPOSTAZIONI

Toccare Impostazioni per accedere ai 4 seguenti sotto menu:

■ RETI

- Controllo gestione SIM
- WIFI
- Bluetooth
- Uso dei dati

■ DISPOSITIVO

- File audio: selezionare il profilo preferito
- Display: impostare lo sfondo, la luminosità dello schermo, la grandezza del carattere e la modalità di standby
- Memoria: mostra la memoria del telefono
- Batteria
- App

■ PERSONALE

- Accesso alla posizione
- Sicurezza
- Lingua e input
- Dati personali
- Imposta account Google

■ SISTEMA

- Data e ora
- Accensione/Spengimento preimpostati
- Accessibilità
- Opzioni sviluppatore
- Informazioni sul telefono

4. CHIAMATE

La corretta installazione di una micro SIM card nell'alloggio della micro SIM ubicato sul retro di ZePhone, consente di effettuare chiamate da diversi menu:

- **Menu telefono:** selezionare un numero dal tastierino e premere l'icona telefono per effettuare una chiamata
- **Contatti:** effettuare una chiamata, inviare un messaggio, aggiungere un nuovo contatto, modificare ed eliminare il contatto esistente
- **Cronologia chiamate:** effettuare una chiamata dopo aver selezionato il contatto desiderato, controllare le ultime chiamate in entrata e quelle effettuate e perse

5. SMS

In questo menu, è possibile visualizzare gli SMS in arrivo, scrivere ed eliminare messaggi.

6. EMAIL

In questo menu, è possibile impostare l'account di posta personale, scrivere o eliminare un'email.

7. PEDOMETRO

Il pedometro consente di registrare i passi, visualizzare le calorie bruciate, impostare gli obiettivi giornalieri e rilevare i risultati. Toccare il Pedometro per aprire il menu e inserire i dati personali nella scheda Impostazioni.

Il numero totale di passi e la percentuale di attività sono aggiornati e visualizzati automaticamente sulla pagina del Pedometro.

8. BROWSER

Entrare in questo menu per navigare in Internet con il browser predefinito.

9. GOOGLE PLAYSTORE

Entrare in questo menu per scaricare le app preferite dal Google play store. Assicurarsi di aver impostato prima l'account Google.

10. APP

Entrare in questo menu per accedere alle app scaricate dal Google play store. Alcune app come Facebook e Twitter sono già pre-installate.

11. OROLOGIO

Entrare in questo menu per controllare data e ora, impostare un allarme, avviare la funzione timer.

12. VARIE

In questo menu, è possibile utilizzare Calcolatrice, Calendario, Lettore video e Registratore di suoni.

13. MAPPE

Utilizzare ZePhone GPS insieme ai servizi di localizzazione delle mappe.

14. ALTRI MENU

- **Musica:** visualizza tutti i file audio e riproduce la musica nell'interfaccia del lettore musicale
- **Cerca:** cerca rapidamente un file o un menu
- **Download:** tutti i file scaricati da Internet
- **File:** tutti i file salvati nella memoria interna di ZePhone

15. SPECIFICHE TECNICHE

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| Dimensioni | 12,8*6,5*9,8 cm |
| Peso | 63 gr |
| Connettività | Bluetooth 4.0, GPS, 3G, WIFI |
| Tipo batteria | Ioni di litio 500 mAh |
| Tempo conversazione | 3 ore |
| Tempo standby | 3 giorni |
| Tempo di ricarica | 1 ora |
| Display | Touchscreen capacitativo |
| Sensore | accelerometro 6 assi |
| Temperatura di funzionamento | da -10°C a + 60°C |
| Memoria interna | 2.35 GB |
| Resistenza all'acqua | No |
| Garanzia internazionale | 1 anno |

ZePhone

NEDERLANDS

| | | | |
|--------------|----|-----------------|----|
| OPLADEN | 46 | BROWSER | 50 |
| INSTELLEN | 47 | PLAYSTORE | 50 |
| INSTELLINGEN | 48 | APPS | 50 |
| OPROEPEN | 49 | KLOK | 51 |
| SMS | 49 | HULPPROGRAMMA'S | 51 |
| E-MAIL | 49 | KAARTEN | 51 |
| STAPPENMETER | 50 | OVERIGE MENU'S | 51 |

OVERZICHT



BOVENSTE TOETS

LANG INDRUKKEN AAN / UIT

1 X INDRUKKEN Scherm activeren AAN/UIT

1 X INDRUKKEN Volume +

ONDERSTE TOETS

LANG INDRUKKEN Weergave van de meest recent gebruikte apps

1 x DRUKKEN Menu verlaten

1 x DRUKKEN Volume -

BEWEGEN IN HET AANRAAKSCHERM

Tik met een vinger om een menu-item te openen of te selecteren.

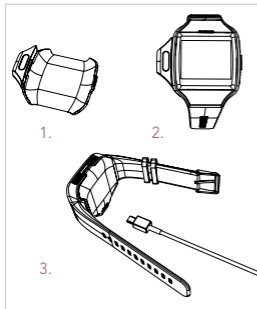
Veeg naar rechts of naar links, omhoog of omlaag om door de menu's en de scherminhoud te bewegen.

Tik op de linker onderhelft van het aanraakscherm voor snelkoppelingen naar achtergronden, aangepaste achtergronden en systeeminstellingen.



Selecteer uw wijzerplaat door in de stand-bymodus naar links of naar rechts te vegen. Tik op het wijzerblad dat u wilt instellen.

1. OPLADEN



U moet de ZePhone twee uur opladen voordat u hem voor de eerste keer gebruikt.

1. Breng de oplaadhouder aan onder het horloge
2. Zorg ervoor dat de pennen van de houder goed aansluiten op de oplaadklemmen aan de linkerzijde van de ZePhone
3. Sluit de USB-kabel aan op de oplaadhouder
4. Sluit de USB-kabel met de normale USB-stekker aan op een voedingsbron
5. Er verschijnt een batterij-indicator die aangeeft dat de batterij wordt opgeladen. De ZePhone is opgeladen als de batterij-indicator vol is

i

De batterij volledig laden duurt 1 uur. Trek de stekker eruit wanneer de ZePhone volledig opgeladen is. Als de batterij bijna leeg is, wordt een indicator in de vorm van een lege batterij weergegeven.

2. INSTELLEN

■ Een MICRO-SIMKAART PLAATSEN

Wanneer u de ZePhone voor de eerste keer gebruikt, adviseren wij u een 3G micro-simkaart in de simsleuf onderin aan de achterzijde van de ZePhone aan te brengen. Dat gaat als volgt:

- Open voorzichtig de afdekking van de micro-simkaart
 - Plaats de micro-simkaart in de sleuf met de contactstrips omlaag
 - Druk de afdekking weer voorzichtig terug en controleer of deze goed gesloten is
- Hiermee beschikt u over een 3G-verbinding op de ZePhone, waardoor u gebruik kunt maken van een groot aantal functies (bellen, sms, e-mail, browser, apps, kaarten enz.).

■ VERBINDEN MET EEN WIFI-NETWERK

- Schakel de wifi-functie van de ZePhone in en verbind het horloge met uw wifi-netwerk



Micro-simkaart wordt niet meegeleverd. Neem voor de aanschaf van een micro-simkaart contact op met uw telefonieprovider of een speciaalzaak.

3. INSTELLINGEN

Tik op Instellingen voor toegang tot de volgende 4 submenu's:

■ NETWERKEN

- Sim-beheer
- Wifi
- Bluetooth
- Datagebruik

■ APPARAAT

- Audioprofielen: selecteer uw voorkeursprofiel
- Weergave: stel uw achtergrond, de helderheid van uw scherm, de tekengrootte en de stand-bymodus in
- Opslagruimte: toont de interne opslag van de telefoon
- Batterij
- Apps

■ PERSOONLIJK

- Locatietoegang
- Beveiliging
- Taal en invoer
- Persoonlijke gegevens
- Een Google-account instellen

■ SYSTEEM

- Datum en tijd
- Vooringesteld AAN/UIT
- Toegankelijkheid
- Opties voor ontwikkelaars
- Over de telefoon

4. OPROEPEN

Nadat een micro-simkaart in de micro-simkaartsleuf aan de achterzijde van de ZePhone is geplaatst, kunt u vanuit verschillende menu's telefoongesprekken voeren:

- **Menu Telefoon:** kies een nummer met het toetsenblok en druk op het telefoonpictogram om een oproep tot stand te brengen
- **Contactpersonen:** bel iemand, verstuur een bericht, voeg een nieuwe contactpersoon toe, bewerk en verwijder bestaande contactpersonen
- **Oproefhistorie:** plaats een oproep na het selecteren van de gewenste contactpersoon, controleer recent binnengekomen en gemiste oproepen en gebelde nummers

5. SMS

In dit menu kunt u binnengekomen sms-berichten bekijken, nieuwe berichten schrijven en berichten wissen.

6. E-MAIL

In dit menu kunt u uw e-mailaccount instellen, e-mails schrijven en e-mails verwijderen.

7. STAPPENMETER

Met de stappenmeter kunt u uw stappen bijhouden, het aantal verbrande calorieën bekijken, dagelijkse doelen instellen en de resultaten volgen. Tik op Stappenmeter om het menu te openen en voer uw persoonlijke gegevens in het tabblad Instellingen in. Het totale aantal stappen en het activiteitspercentage worden automatisch bijgewerkt en weergegeven in het scherm Stappenmeter.

8. BROWSER

Open dit menu om met de interne browser over het internet surfen.

9. GOOGLE PLAYSTORE

Open dit menu om uw favoriete apps uit de Google Playstore te downloaden. Zorg ervoor dat u eerst een Google-account hebt ingesteld.

10. APPS

Open dit menu om de apps te openen die u uit de Google Playstore hebt gedownload. Sommige apps zoals Facebook en Twitter zijn al vooraf geïnstalleerd.

11. KLOK

Open dit menu voor de tijd en datum, het instellen van een wekker, het starten van de timerfunctie.

12. HULPPROGRAMMA'S

In dit menu vindt u de rekenmachine, de kalender, een videoplayer en een geluidsrecorder.

13. KAARTEN

Gebruik ZePhone GPS in combinatie met de locatieservices van de kaartfunctie.

14. OVERIGE MENU'S

- **Muziek:** in de interface van de audioplayer kunt al uw audiobestanden bekijken en de muziek afspelen
- **Zoeken:** snel een bestand of een menu zoeken
- **Downloads:** alle bestanden die vanaf het internet zijn gedownload
- **Bestanden:** alle bestanden die in het interne geheugen van de ZePhone zijn opgeslagen

15. TECHNISCHE SPECIFICATIES

| | |
|-------------------------|------------------------------|
| Afmetingen | 12,8 * 6,5 * 9,8 cm |
| Gewicht | 63 g |
| Aansluitmogelijkheden | Bluetooth 4.0, GPS, 3G, WIFI |
| Batterijtype | Lithium-ion 500 mAh |
| Gespreksduur | 3 uur |
| Stand-bytijd | 3 dagen |
| Oplaadduur | 1 uur |
| Display | Capacitief aanraakscherm |
| Sensor | 6-assige versnellingsmeter |
| Bedrijfstemperatuur | -10 °C tot + 60 °C |
| Intern geheugen | 2,5 GB |
| Waterbestendig | Nee |
| Internationale garantie | 1 jaar |

ZePhone

DEUTSCH

| | | | |
|---------------|----|-----------------------|----|
| LADEVORGANG | 56 | BROWSER | 60 |
| KONFIGURATION | 57 | PLAY STORE | 60 |
| EINSTELLUNGEN | 58 | APPS | 60 |
| ANRUFEN | 59 | UHRZEIT | 61 |
| SMS | 59 | NÜTZLICHE ANWENDUNGEN | 61 |
| E-MAILS | 59 | MAPS | 61 |
| SCHRITZÄHLER | 60 | WEITERE FUNKTIONEN | 61 |

ÜBERSICHT

TOUCHSCREEN

OBERE
TASTE



UNTERE
TASTE

BERÜHRUNGSEMP-
FINDLICHER BEREICH

OBERE TASTE

LANGE DRÜCKEN EIN-/AUSSCHALTEN

1 X DRÜCKEN Display hell/dunkel schalten

1 X DRÜCKEN Lautstärke +

UNTERE TASTE

LANGE DRÜCKEN Die kürzlich verwendeten Apps werden angezeigt.

1 X DRÜCKEN Menü verlassen

1 X DRÜCKEN Lautstärke -

BEDIENUNG DES TOUCHSCREENS

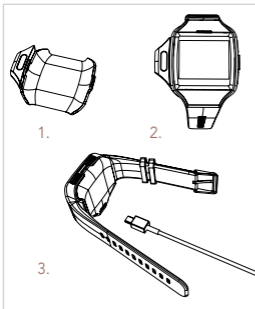
Tippen Sie mit dem Finger darauf, um das Menü zu öffnen oder eine Anwendung auszuwählen. Wischen Sie mit dem Finger nach rechts oder links bzw. nach oben oder unten, um durch das Menü und die Inhalte auf der Seite zu navigieren.

Tippen Sie auf den linken unteren Rand des Touchdisplays, um über Shortcuts zu den Optionen Bildschirmhintergrund, benutzerdefinierter Bildschirmhintergrund, Apps verwalten und Systemeinstellungen zu gelangen.



Wählen Sie Ihr Zifferblatt aus, indem Sie im Standby-Modus mit dem Finger nach rechts oder links wischen. Tippen Sie auf das Zifferblatt, das Sie speichern möchten.

1. LADEVORGANG



Laden Sie ZePhone vor dem ersten Gebrauch zwei Stunden auf.

1. Stellen Sie die Uhr in die Ladestation.
2. Stellen Sie sicher, dass die Kontakte auf der Ladestation mit dem Ladeanschluss auf der linken Seite des ZePhone übereinstimmen.
3. Schließen Sie das USB-Kabel an die Ladestation an.
4. Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an eine Stromquelle an.
5. Eine Akkuanzeige wird aufgefüllt, um den Ladevorgang anzuzeigen. Sobald ZePhone aufgeladen ist, ist die Akkuanzeige voll.



Ein kompletter Ladevorgang dauert 1 Stunde. Entfernen Sie das Ladekabel, sobald ZePhone vollständig geladen ist. Wenn der Akkustand niedrig ist, wird dies durch ein entsprechendes Symbol angezeigt.

2. KONFIGURATION

■ INSTALLATION EINER MICRO-SIM-KARTE

Wenn Sie ZePhone zum ersten Mal verwenden, empfehlen wir Ihnen, eine 3G-fähige Micro-SIM-Karte in den SIM-Kartenslot im unteren Bereich auf der Rückseite des ZePhone einzusetzen. Gehen Sie wie folgt vor:

- Öffnen Sie behutsam die Abdeckung des Micro-SIM-Kartenslots.
- Setzen Sie die Micro-SIM-Karte in den Slot so ein, dass die Kontakte nach unten zeigen.
- Schließen Sie anschließend behutsam die Abdeckung und vergewissern Sie sich, dass diese richtig verschlossen ist.

Auf diese Weise können Sie eine 3G-Verbindung auf Ihrem ZePhone herstellen und zahlreiche weitere Funktionen (Anrufe, SMS, E-Mails, Browser, Apps, Maps etc.) genießen.

■ VERBINDUNG MIT EINEM WLAN-NETZWERK

- Aktivieren Sie die Funktion Wifi auf Ihrem ZePhone und verbinden Sie es mit Ihrem WLAN-Netzwerk.



Die Micro-SIM-Karte ist nicht im Lieferumfang enthalten. Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Mobilfunkbetreiber oder einem Fachhändler in Verbindung, um eine Micro-SIM-Karte zu erhalten.

3. EINSTELLUNGEN

Tippen Sie auf Einstellungen, um zu den folgenden 4 Untermenüpunkten zu gelangen:

■ NETZWERKE

- SIM-Verwaltung steuern
- WLAN
- Bluetooth
- Datenverbrauch

■ GERÄT

- Audioprofile: Wählen Sie Ihr bevorzugtes Profil aus.
- Display: Wählen Sie einen Bildschirmhintergrund aus und stellen Sie die Bildschirmhelligkeit, Schriftgröße und Optionen des Standby-Modus ein.
- Speicher: zeigt Einzelheiten zum Telefonspeicher an.
- Akku
- Apps

■ PRIVATSPHÄRE

- Standort & Zugriff
- Sicherheit
- Sprache & Eingabe
- Personenbezogene Daten
- Ein Google-Konto einrichten

■ SYSTEM

- Datum & Uhrzeit
- Standardeinstellungen beim EIN-/AUSSCHALTEN
- Eingabehilfen
- Optionen des Entwicklers
- Über das Handy

4. ANRUF E

Nachdem Sie die Micro-SIM-Karte erfolgreich in den Micro-SIM-Kartenslot auf der Rückseite des ZePhone eingesetzt haben, stehen Ihnen verschiedene Möglichkeiten offen, um Anrufe zu tätigen:

- **Anrufmenü:** Wählen Sie eine Nummer über die Wähltasten und drücken Sie auf das Telefon-Symbol, um einen Anruf zu tätigen.
- **Telefonbuch:** Tätigen Sie einen Anruf, senden Sie eine Nachricht, fügen Sie einen neuen Kontakt hinzu und bearbeiten oder löschen Sie einen vorhandenen Kontakt.
- **Anrufliste:** Tätigen Sie einen Anruf, indem Sie den gewünschten Kontakt auswählen und überprüfen Sie kürzlich angenommene, getätigte und entgangene Anrufe.

5. SMS

Bei dieser Anwendung werden Ihnen eingegangene SMS angezeigt, Sie können eine neue Nachricht verfassen und Nachrichten löschen.

6. E-MAILS

Bei dieser Anwendung können Sie Ihr E-Mailkonto einrichten sowie E-Mails verfassen und löschen.

7. SCHRITZZÄHLER

Mithilfe des Schrittzählers können Sie die von Ihnen zurückgelegte Distanz protokollieren, den Kalorienverbrauch überprüfen, sich tägliche Ziele setzen und die Ergebnisse nachverfolgen. Tippen Sie auf den Schrittzähler, um die Anwendung zu öffnen und Ihre personenbezogenen Daten in den Reiter Einstellungen einzugeben. Die Gesamtzahl von Schritten und der Aktivitätsprozentsatz werden automatisch aktualisiert und auf der Schrittzähler-Seite angezeigt.

8. BROWSER

Öffnen Sie diese Anwendung, um mit dem voreingestellten Browser im Internet zu surfen.

9. GOOGLE PLAY STORE

Öffnen Sie diese Anwendung, um Ihre Lieblingsapps aus dem Google Play Store herunterzuladen. Vergewissern Sie sich zunächst, dass Sie bereits ein Google-Konto eingerichtet haben.

10. APPS

Öffnen Sie diese Anwendung, um auf Ihre aus dem Google Play Store heruntergeladenen Apps zuzugreifen. Einige Apps, wie Facebook und Twitter, sind bereits vorinstalliert.

11. UHRZEIT

Öffnen Sie diese Funktion, um die Uhrzeit und das Datum zu überprüfen, einen Alarm einzustellen und die Timer-Funktion zu starten.

12. NÜTZLICHE ANWENDUNGEN

In diesem Menü können Sie den Rechner, Kalender, Videoplayer und das Aufnahmegerät verwenden.

13. MAPS

Verwenden Sie die GPS-Funktion des ZePhone gemeinsam mit der Standortbestimmung Maps.

14. WEITERE FUNKTIONEN

- **Musik:** Sehen Sie sich all Ihre Audiodateien an und geben Sie die Musik über die Benutzeroberfläche des Musikplayers wieder.
- **Suche:** Für das schnelle Durchsuchen einer Datei oder Anwendung.
- **Downloads:** Alle aus dem Internet heruntergeladenen Dateien
- **Dateien:** Alle Dateien werden im internen Speicher des ZePhone gespeichert.

15. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

| | |
|-------------------------|----------------------------------|
| Abmessungen | 12,8 x 6,5 x 9,8 cm |
| Gewicht | 63 g |
| Konnektivität | Bluetooth 4.0, GPS, 3G, WLAN |
| Akkutyp | Lithium-Ionen 500 mAh |
| Gesprächszeit | 3 Stunden |
| Standby-Zeit | 3 Tage |
| Ladezeit | 1 Stunde |
| Display | Kapazitiver Touchscreen |
| Sensor | 6-achsiger Beschleunigungsmesser |
| Betriebstemperatur | -10°C bis 60°C |
| Interner Speicher | 2,35 GB |
| Wasserfest | Nein |
| Internationale Garantie | 1 Jahr |

ZePhone

PORTUGUÊS

| | | | |
|--------------|----|--------------|----|
| CARREGAMENTO | 66 | NAVEGADOR | 70 |
| CONFIGURAÇÃO | 67 | PLAYSTORE | 70 |
| PARÂMETROS | 68 | APLICAÇÕES | 70 |
| CHAMADAS | 69 | RELÓGIO | 71 |
| SMS | 69 | UTILITÁRIOS | 71 |
| E-MAILS | 69 | MAPAS | 71 |
| PEDÓMETRO | 70 | OUTROS MENUS | 71 |

GENERALIDADES



TECLA SUPERIOR

PRESSÃO DEMORADA LIGAR/DESLIGAR

PRESSÃO 1 X Acende o ecrã ON /OFF

PRESSÃO 1 X Volume +

TECLA INFERIOR

PRESSÃO DEMORADA Exibe as aplicações mais utilizadas recentemente

PRESSÃO 1 X Sai do menu

PRESSÃO 1 X Volume -

NAVEGAR PELO ECRÃ TÁTIL

Toque com um dedo para abrir ou selecionar um item do menu.

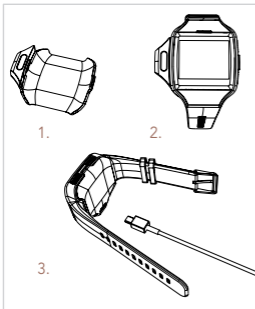
Deslize para a direita ou para a esquerda, para cima ou para baixo, para navegar pelos menus e conteúdo das páginas.

Toque no canto inferior esquerdo do painel tátil para obter atalhos para o papel de parede, papéis de parede personalizados, para gerir aplicações e parâmetros do Sistema.

i

Selecione o mostrador do relógio deslizando para a esquerda ou para a direita no modo de espera (standby). Toque naquele que pretende guardar.

1. CARREGAMENTO



Antes de utilizar o ZePhone pela primeira vez, é necessário carregá-lo durante duas horas.

1. Coloque a base de carregamento sob o relógio.
2. Verifique se os pinos da base se encaixam corretamente nos terminais de carregamento do lado esquerdo do ZePhone.
3. Ligue a base de carregamento com o cabo USB.
4. Ligue a extremidade maior do cabo USB a uma fonte de alimentação.
5. Uma barra de progresso no indicador da bateria confirma que o carregamento está em curso. O indicador de bateria aparecerá cheio quando o ZePhone estiver carregado.

i

É necessário 1 hora para um carregamento completo. Desligue o cabo depois do ZePhone estar totalmente carregado. Quando a bateria ficar fraca, um indicador de bateria fraca aparecerá no ecrã.

2. CONFIGURAÇÃO

■ INSTALE UM CARTÃO MICRO-SIM

Ao utilizar o ZePhone pela primeira vez, recomendamos que insira um cartão micro-SIM 3g na ranhura SIM localizada na parte traseira do ZePhone, na parte inferior. Para isso:

- Abra delicadamente a tampa do compartimento do cartão micro-SIM
 - Coloque o cartão micro-SIM na ranhura com a face que apresenta os contactos para baixo
 - Com cuidado, empurre a tampa para trás e assegure-se que esta fecha totalmente
- Esta operação permitir-lhe-á habilitar a conectividade 3g no ZePhone e apreciar as suas múltiplas funcionalidades (chamadas, SMS, e-mails, navegador, aplicações, mapas, etc.)

■ LIGAR À REDE WIFI

- Ligue o Wifi do ZePhone e conecte-se à sua própria rede Wifi



Não inclui o cartão micro-SIM. Contacte a sua operadora de telemóvel ou revendedores especializados para obter um cartão.

3. PARÂMETROS

Toque em Parâmetros para aceder aos 4 submenus seguintes:

■ REDES

- Gestão de controlo do SIM
- WIFI
- Bluetooth
- Utilização dos dados

■ DISPOSITIVO

- Perfis de áudio: selecione o seu perfil preferido
- Visor: defina o seu papel de parede, o brilho do ecrã, o tamanho de letra e o modo de espera
- Memória: exhibe a memória do telefone
- Bateria
- Aplicações

■ PESSOAL

- Acesso local
- Segurança
- Idioma e entradas
- Dados pessoais
- Defina uma conta do Google

■ SISTEMA

- Data e hora
- Predefinir LIGAR/DESLIGAR
- Acessibilidade
- Opções do programador
- Acerca do telefone

4. CHAMADAS

Após instalar corretamente um cartão micro-SIM na ranhura micro-SIM localizada na parte traseira do ZePhone, poderá fazer chamadas telefônicas a partir de diferentes menus:

- **Menu do telefone:** marque um número no teclado e pressione o ícone do telefone para fazer uma chamada
- **Contactos:** faça uma chamada, envie uma mensagem, adicione um novo contacto, edite e elimine contactos existentes
- **Histórico das chamadas:** faça uma chamada após selecionar o contacto pretendido, verifique as últimas chamadas recebidas, realizadas e perdidas

5. SMS

Neste menu, poderá visualizar os SMS recebidos, escrever uma nova mensagem e eliminar uma mensagem.

6. E-MAILS

Neste menu, poderá configurar a sua conta de e-mail, escrever um e-mail e eliminar um e-mail.

7. PEDÓMETRO

O pedómetro permite-lhe registar os passos, ver as calorias queimadas, estabelecer metas diárias e acompanhar os resultados. Toque no Pedómetro para abrir o menu e insira os seus dados pessoais no separador Parâmetros.

O número total dos passos e a percentagem de atividade são atualizadas e exibidas automaticamente na página do Pedómetro.

8. NAVEGADOR

Aceda a este menu para navegar pela Internet com o navegador nativo.

9. PLAYSTORE do GOOGLE

Aceda a este menu para descarregar as suas aplicações favoritas na playstore do Google. Primeiro, verifique se configurou a sua conta no Google.

10. APLICAÇÕES

Aceda a este menu para obter as aplicações descarregadas na playstore do Google. Algumas aplicações como o Facebook e o Twitter já estão pré-instalados.

11. RELÓGIO

Aceda a este menu para verificar a data e a hora, definir um alarme, iniciar a funcionalidade do temporizador.

12. UTILITÁRIOS

Neste menu, pode utilizar a Calculadora, o Calendário, o leitor de vídeo e o gravador de Som.

13. MAPAS

Utilize o GPS do ZePhone juntamente com os serviços de localização dos Mapas.

14. OUTROS MENUS

- **Música:** pode visualizar todos os seus ficheiros de áudio e reproduzir as músicas na interface do leitor de música
- **Pesquisa:** busque rapidamente um ficheiro ou um menu
- **Descarregamentos:** todos os ficheiros descarregados a partir da Internet
- **Ficheiros:** todos os ficheiros guardados na memória interna do ZePhone

15. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| Dimensões | 12.8 * 6.5 * 9.8 cm |
| Peso | 63 g |
| Conetividade | Bluetooth 4.0, GPS, 3G, WIFI |
| Tipo de bateria | lões de lítio de 500 mAh |
| Tempo de conversação | 3 horas |
| Tempo de espera (standby) | 3 dias |
| Tempo de carregamento | 1 hora |
| Visor | Ecrã tátil capacitivo |
| Sensor | Acelerómetro de 6 eixos |
| Temperatura de funcionamento | -10°C a +60°C |
| Memória interna | 2.35 GB |
| Resistência à água | Não |
| Garantia internacional | 1 ano |

ZePhone

POLSKI

| | | | |
|-------------------|----|-----------------|----|
| ŁADOWANIE | 76 | PRZEGLĄDARKA | 80 |
| KONFIGURACJA | 77 | SKLEP PLAY | 80 |
| USTAWIENIA | 78 | APLIKACJE | 80 |
| POŁĄCZENIA | 79 | ZEGAR | 81 |
| SMS | 79 | NARZĘDZIA | 81 |
| WIADOMOŚCI E-MAIL | 79 | MAPY | 81 |
| KROKOMIERZ | 80 | INNE OPCJE MENU | 81 |

PRZEGLĄD



PRZYCISK GÓRNY

DŁUGO NACIŚNIJ włączenie/wyłączenie zasilania

NACIŚNIJ 1 X włączenie/wyłączenie podświetlenia wyświetlacza

NACIŚNIJ 1 X zwiększenie głośności

PRZYCISK DOLNY

DŁUGO NACIŚNIJ wyświetlenie ostatnio używanych aplikacji

NACIŚNIJ 1 X wyjdź z menu

NACIŚNIJ 1 X zmniejszenie głośności

OBSŁUGA EKRANU DOTYKOWEGO

Dotknij, aby otworzyć menu lub wybrać jego opcję.

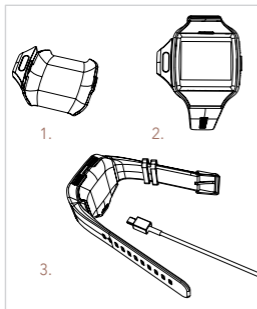
Przesuń palcem w prawo/lewo, w górę/dół, aby poruszać się po menu i zawartości ekranu.

Dotknij lewej, dolnej części ekranu dotykowego, aby wyświetlić skróty do tapety, spersonalizowanej tapety, opcji zarządzania aplikacjami i ustawień systemu.

i

Wybierz skórkę zegarka, przesuwając palcem w lewo lub w prawo w trybie czuwania. Dotknij tej, którą chcesz zachować.

1. ŁADOWANIE



Przed pierwszym użyciem należy ładować zegarek ZePhone przez dwie godziny.

1. Ustaw podstawkę do ładowania pod zegarkiem.
2. Upewnij się, że styki podstawki połączyły się poprawnie ze stykami ładowania po lewej stronie zegarka ZePhone.
3. Kablem USB podłącz podstawkę do ładowania.
4. Podłącz do zasilania większą wtyczkę kabla USB.
5. Wskaźnik baterii zacznie wskazywać tryb ładowania w toku. Gdy zegarek ZePhone zostanie naładowany, wskaźnik naładowania baterii będzie sygnalizować w pełni naładowaną baterię.

i

Pełny cykl ładowania trwa ok. 1 godziny. Odłącz kabel po całkowitym naładowaniu baterii zegarka ZePhone. Kiedy poziom naładowania baterii spadnie, pojawi się wskaźnik niskiego poziomu baterii.

2. KONFIGURACJA

I INSTALOWANIE KARTY MICRO-SIM

Przy pierwszym użyciu zegarka ZePhone zaleca się włożenie karty micro-SIM sieci 3G do gniazda SIM na spodzie urządzenia. W tym celu:

- Otwórz ostrożnie pokrywę gniazda karty micro-SIM.
- Umieść kartę micro-SIM (stykami w dół) w gnieździe.
- Zamknij ostrożnie pokrywę i sprawdź, czy jest domknięta.

Umożliwi to połączenie zegarka ZePhone z siecią 3G oraz korzystanie z jej rozmaitych funkcji (połączenia, wiadomości SMS, wiadomości e-mail, przeglądarka, aplikacje, mapy itd.).

I POŁĄCZENIE Z SIECIĄ WIFI

- Włącz funkcję Wifi zegarka ZePhone i podłącz do własnej sieci Wifi.



Karta micro-SIM nie wchodzi w skład zestawu. Kartę można nabyć w sklepie operatora sieci komórkowej lub w specjalnych punktach sprzedaży detalicznej.

3. USTAWIENIA

Dotknij ikony Ustawienia, aby uzyskać dostęp do 4 opcji menu podrzędnego:

■ SIECI

- Zarządzanie kartą SIM
- WIFI
- Bluetooth
- Użycie danych

■ URZĄDZENIE

- Pliki audio: wybór preferowanego profilu
- Wyświetlacz: ustawienie tapety, jasności ekranu, wielkości czcionki i trybu czuwania
- Pamięć masowa: wyświetlenie ilości pamięci telefonu
- Bateria
- Aplikacje

■ USTAWIENIA OSOBISTE

- Dostęp do lokalizacji
- Bezpieczeństwo
- Język i wprowadzanie
- Dane osobiste
- Konfiguracja konta Google

■ SYSTEM

- Data i czas
- Programowane włączenie/wyłączenie zasilania
- Dostępność
- Opcje programisty
- Telefon – informacje

4. POŁĄCZENIA

Po pomyślnym zainstalowaniu karty micro SIM w znajdującym się na spodzie zegarka ZePhone gnieździe można nawiązywać połączenia telefonicznie z poziomu różnych opcji menu:

- **Menu telefonu:** wybieranie numeru na klawiaturze i naciśnięcie ikony telefonu w celu nawiązania połączenia
- **Kontakty:** nawiązanie połączenia, wysłanie wiadomości, dodanie nowego kontaktu, edycja i usunięcie istniejącego kontaktu
- **Historia połączeń:** nawiązanie połączenia po wybraniu żądanego kontaktu, sprawdzenie ostatnio wykonywanych, odebranych i nieodebranych połączeń

5. SMS

Przy użyciu tej opcji menu można wyświetlić odebraną wiadomość SMS, napisać nową i usuwać wiadomości.

6. WIADOMOŚCI E-MAIL

Przy użyciu tej opcji menu można skonfigurować konto e-mail, napisać wiadomość e-mail i ją usunąć.

7. KROKOMIERZ

Krokomierz umożliwia rejestrowanie liczby przebytych kroków, wyświetlenie ilości spalonych kalorii, ustawienie dziennego celu i śledzenie wyników. Dotknij opcji Krokomierz, aby otworzyć menu i wprowadzić dane personalne w zakładce Ustawienia. Wartości jak całkowita liczba kroków i procent aktywności, są automatycznie aktualizowane i wyświetlane na stronie Krokomierz.

8. PRZEGLĄDARKA

Otwórz to menu, aby przeglądać strony internetowe za pomocą wbudowanej przeglądarki.

9. Sklep GOOGLE PLAY

Otwórz to menu, aby pobrać ulubione aplikacje ze sklepu Google Play. Upewnij się, że skonfigurowałeś konto Google.

10. APLIKACJE

Otwórz to menu, aby uzyskać dostęp do aplikacji pobranych ze sklepu Google Play. Niektóre aplikacje, jak np. Facebook i Twitter, są instalowane fabrycznie.

11. ZEGAR

Otwórz to menu, aby sprawdzić czas i datę, ustawić alarm i uruchomić czasomierz.

12. NARZĘDZIA

Przy użyciu tej opcji menu można uzyskać dostęp do takich funkcji jak kalkulator, kalendarz, odtwarzacz wideo i rejestrator dźwięku.

13. MAPY

Modułu GPS urządzenia ZePhone można użyć wraz z usługą lokalizacji aplikacji Mapy.

14. INNE OPCJE MENU

- **Muzyka:** można przejrzeć wszystkie pliki audio i odtwarzać muzykę na odtwarzaczu muzycznym
- **Szukaj:** szybkie wyszukiwanie pliku lub menu
- **Do pobrania:** wszystkie pliki pobrane z Internetu
- **Pliki:** wszystkie pliki zapisane w pamięci wewnętrznej zegarka ZePhone

15. DANE TECHNICZNE

| | |
|--------------------------|------------------------------|
| Wymiary | 12,8 x 6,5 x 9,8 cm |
| Waga | 63 g |
| Łączność | Bluetooth 4.0, GPS, 3G, WIFI |
| Rodzaj baterii | Litowo-jonowa 500 mAh |
| Czas rozmów | 3 godz. |
| Czas czuwania | 3 dni |
| Czas ładowania | 1 godz. |
| Wyświetlacz | Pojemnościowy ekran dotykowy |
| Czujnik | Akcelerometr 6-osiowy |
| Temperatura pracy | od -10°C do 60°C |
| Pamięć wewnętrzna | 2,35 GB |
| Wodoodporność | Nie |
| Międzynarodowa gwarancja | 1 rok |

ZePhone

РУССКИЙ

| | | | |
|-----------------------|----|--------------------|----|
| ЗАРЯДКА | 86 | БРАУЗЕР | 90 |
| НАСТРОЙКА | 87 | МАГАЗИН ПРИЛОЖЕНИЙ | 90 |
| ПАРАМЕТРЫ | 88 | ПРИЛОЖЕНИЯ | 90 |
| ВЫЗОВЫ | 89 | ЧАСЫ | 91 |
| СМС | 89 | УТИЛИТЫ | 91 |
| ЭЛЕКТРОННЫЕ СООБЩЕНИЯ | 89 | КАРТЫ | 91 |
| ШАГОМЕР | 90 | ДРУГИЕ МЕНЮ | 91 |

ОБЗОР

СЕНСОРНЫЙ
ЭКРАН

ВЕРХНЯЯ
КЛАВИША

СЕНСОРНАЯ
ОБЛАСТЬ

НИЖНЯЯ
КЛАВИША



ВЕРХНЯЯ КЛАВИША

ДЛИННОЕ НАЖАТИЕ ВКЛ / ВЫКЛ

НАЖАТЬ 1 РАЗ ВКЛ / ВЫКЛ подсветки экрана

НАЖАТЬ 1 РАЗ Громкость +

НИЖНЯЯ КЛАВИША

ДЛИННОЕ НАЖАТИЕ Отобразить недавно использовавшиеся приложения

НАЖАТЬ 1 РАЗ Выход из меню

НАЖАТЬ 1 РАЗ Громкость -

УПРАВЛЕНИЕ СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ

Нажмите одним пальцем, чтобы открыть или выбрать раздел меню.

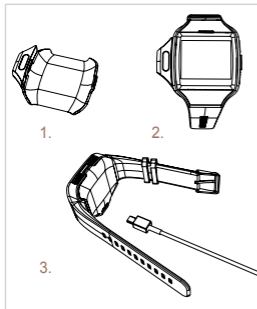
Для управления разделами меню и содержанием страницы выполняйте скольжение вправо или влево, вверх или вниз.

Нажмите левую нижнюю часть сенсорного экрана для получения ярлыков для обоев, кастомизированных обоев, управления приложениями и системными настройками.

i

Выберите свой циферблат часов, проведя пальцем вправо или влево в режиме ожидания. Нажмите тот, который хотите сохранить.

1. ЗАРЯДКА



Перед первым использованием заряжайте ZePhone в течение двух часов.

1. Поместите крэдл для зарядки под часы
2. Убедитесь в том, что разъемы на крэдле точно входят в зарядные клеммы с левой стороны ZePhone
3. Подключите крэдл для зарядки с помощью USB-кабеля
4. Вставьте больший по размеру разъем USB-кабеля в источник питания
5. Признаком выполнения зарядки является прогресс заполнения индикатора батареи. Как только ZePhone зарядится, индикатор батареи заполнится до конца

i

Время полной зарядки составляет 1 час. После того как ZePhone полностью зарядится, выньте кабель. При низком уровне заряда батареи появляется индикатор низкого заряда батареи.

2. НАСТРОЙКА

■ УСТАНОВКА МИКРО SIM-КАРТЫ

При первом использовании ZePhone рекомендуется вставить 3G микро SIM-карту в отсек для SIM-карт, расположенный в нижней части задней стороны ZePhone. Для этого:

- Аккуратно откройте крышку отсека микро SIM-карты
 - Установите микро SIM-карту в отсек лицевой стороной с контактами вниз
 - Осторожно вставьте крышку назад и убедитесь в том, что она плотно закрыта
- Данная операция позволит установить на ZePhone 3G-связь и пользоваться множеством его функций (звонки, СМС, электронные сообщения, браузер, приложения, карты и пр.)

■ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К WIFI-СЕТИ

- Включите Wifi на ZePhone и подключите его к своей Wifi-сети



В комплект не входит микро SIM-карта. Для приобретения микро SIM-карты обратитесь к своему мобильному оператору или в специализированные розничные магазины.

3. ПАРАМЕТРЫ

Нажмите «Параметры» для входа в следующие 4 подменю:

■ СЕТИ

- Управление контролем за SIM-картой
- WIFI
- Bluetooth
- Трафик данных

■ УСТРОЙСТВО

- Аудио-файлы: выберите свой предпочтительный профиль
- Дисплей: установите свои обои, яркость экрана, размер шрифта и режим ожидания
- Память: отображение памяти телефона
- Батарея
- Приложения

■ ЛИЧНОЕ

- Доступ к местонахождению
- Безопасность
- Язык и входные данные
- Личные данные
- Настройка учетной записи Google

■ СИСТЕМА

- Дата и время
- Предварительная установка ВКЛ / ВЫКЛ
- Специальные возможности
- Параметры разработчика
- О телефоне

4. ВЫЗОВЫ

После успешной установки микро SIM-карты в отсек для микро SIM-карты, расположенный на задней стороне ZePhone, вы сможете совершать телефонные звонки из различных меню:

- **Меню телефона:** наберите номер из панели набора номера и нажмите значок телефона, чтобы совершить звонок
- **Контакты:** совершайте звонок, отправляйте сообщение, добавляйте новый контакт, редактируйте и удаляйте существующий контакт
- **Журнал вызовов:** совершайте звонок после выбора желаемого контакта, проверяйте последние входящие, выполненные и пропущенные вызовы

5. СМС

В этом меню можно просмотреть входящие СМС, написать новое сообщение и удалить сообщение.

6. ЭЛЕКТРОННЫЕ СООБЩЕНИЯ

В этом меню можно настраивать учетную запись электронной почты, писать и удалять электронное сообщение.

7. ШАГОМЕР

Шагомер позволяет записывать количество шагов, просматривать количество сожженных калорий, задавать ежедневные цели и отслеживать результаты. Нажмите на Шагомер, чтобы открыть меню и ввести свои личные данные в закладке Настройки.

Общее количество шагов и процент активности обновляются и отображаются на странице Шагомера автоматически.

8. БРАУЗЕР

Войдите в данное меню для просмотра интернет-страниц с помощью родного браузера.

9. МАГАЗИН ПРИЛОЖЕНИЙ GOOGLE PLAY

Войдите в данное меню для скачивания своих любимых приложений из магазина приложений Google play. Убедитесь в том, что перед этим вы настроили свою учетную запись Google.

10. ПРИЛОЖЕНИЯ

Войдите в данное меню для получения доступа к приложениям, скачанным из магазина приложений Google play. Некоторые приложения, например, Facebook и

11. ЧАСЫ

Войдите в данное меню для проверки времени и даты, включения будильника, запуска функции таймера.

12. УТИЛИТЫ

В данном меню можно пользоваться калькулятором, календарем, видеоплеером и звукозаписывающим устройством.

13. КАРТЫ

Пользуйтесь имеющейся в ZePhone функцией GPS вместе со службами определения местоположения по картам.

14. ДРУГИЕ МЕНЮ

- **Музыка:** вы можете просматривать все свои аудио файлы и воспроизводить музыкальные композиции в интерфейсе музыкального проигрывателя
- **Поиск:** быстрый поиск файла или меню
- **Загрузки:** все файлы, загруженные из интернета
- **Файлы:** все файлы, сохраненные во внутренней памяти ZePhone

15. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|---------------------------------|------------------------------|
| Размеры | 12,8 * 6,5 * 9,8 см |
| Вес | 63 г |
| Возможность подключения | Bluetooth 4.0, GPS, 3G, WIFI |
| Тип аккумулятора | литиево-ионный 500 мАч |
| Время работы в режиме разговора | 3 часа |
| Время работы в режиме ожидания | 3 дня |
| Продолжительность зарядки | 1 час |
| Дисплей | Емкостный сенсорный экран |
| Сенсор | 6-осевой акселерометр |
| Рабочая температура | -10°C – +60°C |
| Внутренняя память | 2.35 Гб |
| Влагозащита | Нет |
| Международная гарантия | 1 год |

ZePhone

繁體中文

| | | | |
|------|-----|------|-----|
| 充電 | 96 | 瀏覽器 | 100 |
| 使用準備 | 97 | 應用商店 | 100 |
| 設置 | 98 | 應用 | 100 |
| 通話 | 99 | 時鐘 | 101 |
| 簡訊 | 99 | 實用工具 | 101 |
| 電子郵件 | 99 | 地圖 | 101 |
| 計步器 | 100 | 其他菜單 | 101 |

概覽



頂端按鍵

長按開機/關機

按一下開啟/關閉螢幕

按一下調高音量

底部按鍵

長按顯示最近使用的應用

按一下退出選單

按一下降低音量

觸屏導航

手指點擊可打開或選擇選單選項。

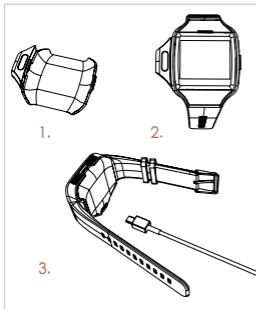
左右或上下滑動可在選單和頁面內容間導航。

點擊觸控板左下側可獲取桌布快捷方式，自訂桌布，管理應用和系統設置。



在標準模式下，左右滑動可選擇您的手錶介面。點擊即可保存您喜歡的手錶介面。

1. 充電



首次使用ZePhone前，請先充電兩個小時。

1. 將充電底座置於手錶下面。
2. 請確保充電底座上的插頭正確插入ZePhone左側的充電端口。
3. 將充電底座和USB線連接在一起
4. 將USB線較大一端插至電源。
5. 電量指示器將顯示電量增加，表示正在充電。ZePhone完成充電時，電量指示燈將顯示滿格。



完成充電需要1小時。ZePhone完成充電後，請拔下電源線。電池電量偏低時，將出現電量不足指示燈。

2. 使用準備

■ | 安裝微型SIM卡

首次使用ZePhone時，我們建議您在ZePhone背面底部的SIM槽內插入3g微型SIM卡。如需安裝SIM卡：

- 輕輕打開微型SIM卡蓋
- 把微型SIM卡放入卡槽內，觸點向下
- 小心蓋好卡蓋，確保蓋緊

此操作可允許ZePhone進行3g連接，讓您暢享各項功能（通話、簡訊、電子郵件、瀏覽器、應用、地圖等）

■ 連接到WIFI網路

- 開啟ZePhone Wifi並連接到您的Wifi網路



微型SIM卡需另行購買。請聯絡您的移動通信運營商或專業零售商獲取微型SIM卡。

3. 設置

點擊設置可訪問以下4個次選單：

■ 網路

- 控制SIM管理
- WIFI
- 藍牙
- 流量監測

■ 裝置

- 音頻配置文件：選擇您喜歡的配置文件
- 顯示：設置您的桌布、螢幕亮度、字體大小和待機模式
- 存儲：顯示電話儲存空間
- 電池
- 應用

■ 個人

- 位置訪問
- 安全
- 語言和輸入法
- 個人資料
- 設置Google帳戶

■ 系統

- 日期和時間
- 預設開機/關機
- 輔助工具
- 開發者選項
- 關於本機

4. 通話

把微型SIM卡成功地安裝到ZePhone背面的微型SIM卡槽內之後，您將可以從不同撥打電話電話：

- 手機菜單：在撥號鍵上撥號，然後按下電話圖示，即可撥打電話
- 連絡人：打電話、發簡訊、添加新連絡人、編輯或刪除現有連絡人
- 通話記錄：選中所需連絡人，然後撥打電話，檢查最近來電、已撥電話和未接來電

5. 簡訊

在此選單內，您可以查看收到的簡訊，編寫新簡訊或刪除簡訊。

6. 電子郵件

在此選單中，您可以設置您電子郵件帳號，編寫電子郵件或刪除電子郵件。

7.計步器

計步器可允許您記錄步數，查看所消耗的卡路里，設定每日目標並追蹤其結果。點擊計步器，即可打開選項，在設置標籤輸入您的個人資料。總步數和活動水平將自動更新並顯示在計步器頁面上。

8.瀏覽器

進入此功能表，可利用本地瀏覽器瀏覽網路。

9.GOOGLE PLAY應用商店

進入此功能表可從Google Play應用商店下載您喜歡的應用。首先請確保您已創建您的Google帳號。

10.應用

進入此選項可訪問從Google Play應用商店下載各種應用。Facebook和Twitter等應用已預先安裝。

11.時鐘

進入此功能表，可檢查時間和日期，設置鬧鐘，開啟計時器功能。

12.實用工具

在此選單內，您可以使用計算器、日曆、視頻播放器和錄音機。

13.地圖

地圖位置服務可結合ZePhone GPS使用。

14.其他菜單

- 音樂：您可在音樂播放機介面查看並播放您所有的音頻文件
- 搜索：快速查找某個文件或選項
- 下載：從網站下載的各種檔案
- 文件：ZePhone內置記憶體中保存的所有檔案

15.技術規格

| | |
|-------|--------------------|
| 尺寸 | 12.8 * 6.5 * 9.8釐米 |
| 重量 | 63公克 |
| 連接 | 藍牙4.0、GPS、3G、WIFI |
| 電池類型 | 500毫安鋰電池 |
| 通話時長 | 3小時 |
| 待機時間 | 3天 |
| 充電時長 | 1小時 |
| 顯示幕 | 電容式觸控式螢幕 |
| 感應器 | 6軸加速度感應器 |
| 作業溫度 | -10° C至+60° C |
| 內置記憶體 | 2.35GB |
| 防水 | 無 |
| 國際保固 | 1年 |

ZePhone

日本語

| | | | |
|--------|-----|----------|-----|
| 充電 | 106 | ブラウザ | 110 |
| セットアップ | 107 | PLAY ストア | 110 |
| 設定 | 108 | アプリ | 110 |
| 通話 | 109 | クロック | 111 |
| SMS | 109 | ユーティリティ | 111 |
| 電子メール | 109 | マップ | 111 |
| 歩数計 | 110 | その他のメニュー | 111 |

概要



上部キー

長押し 電源のオン/オフ

1回押し 画面ライトのオン/オフ

1回押し 音量を上げる

下部キー

長押し 最も最近使用したアプリを表示

1回押し メニューを閉じる

1回押し 音量を下げる

タッチスクリーンの操作

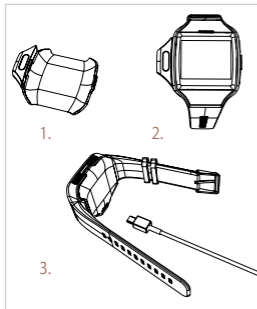
メニューアイテムを開いたり、選択するには、指一本でタップします。

メニュー間やコンテンツ内を移動するには、左右または上下にスワイプします。

壁紙のショートカットやカスタマイズされた壁紙を作成したり、アプリやシステム設定を管理するには、タッチパネルの左下をタップします。

ウォッチフェイスを選択するには、スタンバイモードで左か右にスワイプします。保存したいウォッチフェイスでタップします。

1.充電



初めて ZePhone をご使用になる前に、2時間充電してください。

1. 充電クレードルをウォッチの下に置きます。
2. ZePhone の左側の充電ターミナルに、クレードルのピンが正しく装着されているのを確認します。
3. 充電クレードルと USB ケーブルを接続します。
4. USB ケーブルの大きい方のプラグを電源に差し込みます。
5. バッテリー残量表示が増加して、充電中であることを示します。ZePhone の充電が完了すると、バッテリー残量表示がフル充電状態になります。

フル充電には1時間かかります。ZePhone が完全に充電されたら、ケーブルを取り外してください。バッテリー残量が低下すると、低バッテリー残量表示が現れます。

2. セットアップ

■ マイクロ SIM カードの挿入

最初に ZePhone を使用する時、ZePhone 裏側の下にある SIM スロットに、3G のマイクロ SIM カードを挿入することをお勧めします。マイクロ SIM カードの挿入は、以下の手順で行います。

- マイクロ SIM カードのカバーをゆっくりと開けます。
 - 接触面を下にしてマイクロ SIM カードをスロットに入れます。
 - 慎重にカバーを押し戻し、きちんと閉まっていることを確かめます。
- これにより、ZePhone での 3G 接続が可能になり、各種機能（通話、SMS、電子メール、ブラウザ、アプリ、マップなど）を使用できるようになります。

■ WIFI ネットワークへの接続

- ZePhone の Wifi をオンにして、お使いの Wifi ネットワークに接続します。

！ マイクロ SIM カードは製品に含まれていません。マイクロ SIM カードの入手については、ご利用の携帯電話会社または専門の小売店にお問い合わせください。

3.設定

次の4つのサブメニューにアクセスするには、[設定] をタップします。

■ ネットワーク

- SIM 管理をコントロール
- WIFI
- Bluetooth
- データ使用

■ 端末

- オーディオプロファイル:ご希望のプロファイルを選択
- 表示:壁紙、画面の明るさ、フォントサイズ、スタンバイモードを設定
- ストレージ:電話のストレージを表示
- バッテリー
- アプリ

■ パーソナル

- アクセスの場所
- セキュリティ
- 言語と入力
- 個人データ
- Google アカウントの設定

■ システム

- 日付と時間
- 電源オン/オフのプリセット
- アクセシビリティ
- 開発者向けオプション
- この製品について

4.通話

ZePhone の裏側にあるスロットにマイクロ SIM カードを正しく挿入すると、さまざまなメニューからの通話が可能になります。

- **電話メニュー:** ダイヤルパッドで番号を入力し、電話アイコンを押して電話をかけます。
- **連絡先:** 通話、メッセージの送信、新しい連絡先の追加、既存の連絡先の編集と削除が行えます。
- **通話履歴:** 目的の連絡先を選択して電話をかけたり、最近の着信、発信、不在着信の確認が行えます。

5.SMS

このメニューでは、着信 SMS の表示、新しいメッセージの作成、メッセージの削除が行えます。

6.電子メール

このメニューから、メールアカウントの設定、メールの作成や削除が行えます。

7. 歩数計

歩数計では、歩数の記録、燃焼カロリーの表示、毎日の目標設定と結果の追跡が行えます。[歩数計] をタップしてメニューを開き、個人データを [設定] タブに入力します。総歩数、アクティビティの進捗率が更新され、[歩数計] に自動で表示されます。

8. ブラウザ

このメニューからネイティブブラウザでインターネットを使用できます。

9. GOOGLE PLAY ストア

このメニューから、Google Play ストア のアプリをダウンロードします。そのためには、事前に Google アカウントを設定しておいてください。

10. アプリ

このメニューから Google play ストアでダウンロードしたアプリにアクセスできません。Facebook や Twitter などの一部のアプリは既にインストールされています。

11. クロック

時間と日付の確認、アラームの設定、タイマー機能の使用は、このメニューから行います。

12. ユーティリティ

このメニューから計算機、カレンダー、ビデオプレーヤー、録音機を使用できます。

13. マップ

ZePhone GPS を、マップロケーションサービスとともに使用します。

14. その他のメニュー

- **音楽:** すべてのオーディオファイルの表示と音楽再生インターフェースでの再生ができます。
- **検索:** ファイルやメニューを素早く検索できます。
- **ダウンロード:** インターネットからダウンロードされた全ファイル
- **ファイル:** ZePhone 内部メモリに保存された全ファイル

15.技術仕様

| | |
|---------|---------------------------|
| 寸法 | 12.8 x 6.5 x 9.8 cm |
| 重量 | 63 g |
| 接続 | Bluetooth 4.0、GPS、3G、WIFI |
| バッテリー種類 | リチウムイオン 500 mAh |
| 通話時間 | 3 時間 |
| 待機時間 | 3 日 |
| 充電時間 | 1 時間 |
| ディスプレイ | 静電容量タッチスクリーン |
| センサー | 6軸加速度計 |
| 動作温度 | -10°C ~ +60°C |
| 内部メモリ | 2.35 GB |
| 防水性 | 無し |
| 国際保証 | 1年 |

ZePhone

ภาษาไทย

| | | | |
|--------------------|-----|-------------------|-----|
| การชาร์จไฟ | 116 | เบราวเซอร์ | 120 |
| การติดตั้ง | 117 | เพลย์สโตร์ | 120 |
| การตั้งค่า | 118 | แอป | 120 |
| การโทร | 119 | นาฬิกา | 121 |
| SMS | 119 | โปรแกรมใช้งานอื่น | 121 |
| อีเมล | 119 | แผนที่ | 121 |
| เครื่องนับก้าวเดิน | 120 | เมนูอื่น | 121 |



ปุ่มบน

กด ค้าง เพื่อเปิด / ปิดอุปกรณ์

กด 1 X เพื่อเปิด / ปิดการให้แสงสว่างแก่หน้าจอ

กด 1 x เพื่อเพิ่มระดับเสียง

ปุ่มล่าง

กดค้าง เพื่อแสดง แอปที่ใช้ทำงานล่าสุด

กด 1 X เพื่อออกจากเมนู

กด 1 x เพื่อลดระดับเสียง

การไปยังส่วนต่างๆ ของหน้าจอระบบสัมผัส

แตะโดยใช้หนึ่งนิ้วเพื่อเปิดหรือเลือกรายการเมนู

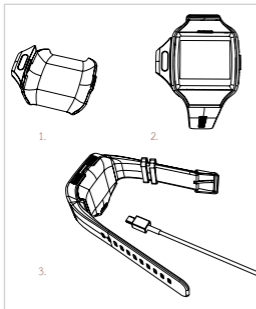
ปาดขวาหรือซ้าย ขึ้นหรือลงเพื่อเข้าสู่เมนูและเนื้อหาของหน้า

แตะ บนปุ่มด้านซ้ายมือของแผงสัมผัสเพื่อไปยังเมนูทางลัดของฉากพื้นหลัง ฉากพื้นหลังที่กำหนดค่าได้เอง จัดการกับแอปและการตั้งค่าระบบ



เลือกพื้นหน้าของนาฬิกาของคุณได้โดยการเลื่อนไปทางด้านซ้ายหรือด้านขวาในโหมดสแตนด์บาย และลงบนพื้นหน้าที่คุณต้องการบันทึก

1. การชาร์จไฟ



ชาร์จไฟ ZePhone เป็นเวลาสองชั่วโมง ก่อนการใช้งานครั้งแรก

1. ใส่แท่นที่ชาร์จไฟไว้ด้านหลัง
2. ต้องแน่ใจว่าหมุดที่อยู่บนแท่นประกบเข้ากับส่วนท้ายที่ชาร์จไฟที่อยู่ทางด้านซ้ายของ ZePhone ได้อย่างพอดี
3. เชื่อมต่อแท่นชาร์จไฟเข้ากับสาย USB
4. เสียบสาย USB โดยใช้ปลายสายฝั่งที่มีขนาดใหญ่เข้ากับแหล่งจ่ายไฟ
5. ตัวบอกระดับแบตเตอรี่จะแสดงขึ้น เพื่อแสดงให้เห็นว่ากำลังอยู่ระหว่างชาร์จไฟ เมื่อชาร์จไฟ ZePhone เสร็จแล้ว ตัวบอกระดับแบตเตอรี่จะเต็ม

i

การชาร์จไฟเต็มจะใช้เวลาหนึ่งชั่วโมง ออกสายไฟออกหลังจากที่ชาร์จไฟ ZePhone เติมแล้ว เมื่อระดับแบตเตอรี่ลดต่ำลง ตัวบ่งชี้ระดับแบตเตอรี่จะปรากฏขึ้น

2. การติดตั้ง

■ ติดตั้งไมโครซิมการ์ด

หากใช้ ZePhone เป็นครั้งแรก เราขอแนะนำให้คุณเสียบไมโครซิมการ์ด 3 จี ลงในช่องเสียบซิมที่อยู่ด้านหลังของ ZePhone ตรงด้านล่าง โดยที่:

- ค่อย ๆ เปิดฝาปิดไมโครซิมการ์ดออก
- เสียบไมโครซิมการ์ดลงในช่องเสียบ โดยเอาหน้าสัมผัสคว่ำลง
- ค่อย ๆ กดฝาปิดกลับลงไปที่เดิม และต้องแน่ใจว่าได้ปิดอย่างสนิท

การดำเนินการนี้จะทำให้คุณเปิดใช้งานการเชื่อมต่อ 3 จี กับ ZePhone เพื่อให้คุณได้เพลิดเพลินไปกับคุณสมบัติของอุปกรณ์ที่มีอยู่อย่างหลากหลาย (การโทร SMS อีเมล เบรว์เซอร์ แอป แผนที่ เป็นต้น)

■ เชื่อมต่อไปยังเครือข่าย WIFI

- เปิดสัญญาณ WIFI ของ ZePhone และเชื่อมต่อไปยังเครือข่าย WIFI ของคุณ



ไมโครซิมการ์ดไม่ได้ถูกจัดทำให้ โปรดติดต่อผู้ดำเนินการโทรศัพท์เคลื่อนที่ของคุณหรือตัวแทนจำหน่ายเฉพาะเพื่อขอรับไมโครซิมการ์ด

3. การตั้งค่า

แต่ที่ การตั้งค่า เพื่อเข้าถึงการใช้งาน 4 เมมู้อยู่ต่อไปนี้:

■ เครือข่าย

- ควบคุมการจัดการซิม
- WIFI
- บลูทูธ
- การใช้ข้อมูล

■ อุปกรณ์

- โพรไฟล์เสียง: สามารถเลือกโปรไฟล์ที่คุณชื่นชอบได้
- หน้าจอแสดงผล: ตั้งค่าจากพื้นหลัง ความสว่างของหน้าจอ ขนาดตัวอักษรและโหมดสแตนด์บายของคุณเอง
- การจัดเก็บ: แสดงการจัดเก็บภายในโทรศัพท์
- แบตเตอรี่
- แอป

■ ข้อมูลส่วนบุคคล

- การเข้าถึงตำแหน่งที่ตั้ง
- ความปลอดภัย
- ภาษาและข้อมูล
- ข้อมูลส่วนบุคคล
- ตั้งค่าบัญชี Google

■ ระบบ

- วันที่และเวลา
- ตั้งค่าการเปิด / ปิดการใช้งาน
- การเข้าใช้งาน
- ตัวเลือกผู้พัฒนาระบบ
- เกี่ยวกับโทรศัพท์

4. การโทร

ภายหลังจากที่ติดตั้งไมโครซิมการ์ดลงในช่องเสียบไมโครซิมที่อยู่ทางด้านหลังของของ ZePhone เสร็จเรียบร้อยแล้ว คุณสามารถทำการโทรได้จากเมนูต่าง ๆ ดังนี้:

- **เมนูโทรศัพท์:** กดหมายเลขจากแป้นกดและกดไอคอนโทรศัพท์เพื่อทำการโทรออก
- **รายชื่อติดต่อ:** โทรออก ส่งข้อความ เพิ่มรายชื่อติดต่อใหม่ แก้ไขหรือลบรายชื่อติดต่อที่มีอยู่
- **ประวัติการโทร:** ทำการโทรออกหลังจากที่เลือกรายชื่อติดต่อที่ต้องการ ตรวจสอบสายเรียกเข้า โทรออกและสายที่ไม่ได้รับล่าสุด

5. SMS

ในเมนูนี้ คุณสามารถดู SMS ที่เข้ามา เขียนข้อความใหม่และลบข้อความได้

6. อีเมล

ในเมนูนี้ คุณสามารถสร้างบัญชีอีเมลของคุณ เขียนอีเมลและลบอีเมลได้

7. เครื่องนับก้าวเดิน

เครื่องนับก้าวเดินช่วยให้คุณบันทึกจำนวนก้าว ดูจำนวนแคลอรีที่คุณเผาผลาญ ตั้งเป้าหมายแต่ละวันและติดตามผลลัพธ์ได้ และ เครื่องนับก้าวเดิน เพื่อเปิดเมนูและป้อนข้อมูลส่วนบุคคลของคุณในแท้บ การตั้งค่าจำนวนก้าวเดินทั้งหมดและรายละเอียดของกิจกรรมจะได้รับการอัปเดตและแสดงอยู่บนหน้าของเครื่องนับก้าวเดินโดยอัตโนมัติ

8. เบราร์เซอร์

เข้าสู่เมนูนี้เพื่อเรียกดูอินเทอร์เน็ตด้วยเบราว์เซอร์เนทิฟ

9. GOOGLE PLAYSTORE

เข้าสู่เมนูนี้เพื่อดาวน์โหลดแอปที่คุณชื่นชอบจาก Google play store ต้องแน่ใจว่าคุณได้ติดตั้งบัญชี Google ของคุณไว้ก่อนหน้าแล้ว

10. แอป

เข้าสู่เมนูนี้เพื่อเข้าใช้งานแอปที่ดาวน์โหลดมาจาก Google play store บางแอปเช่น Facebook และ Twitter ได้ถูกติดตั้งไว้ก่อนหน้าแล้ว

11. นาฬิกา

เข้าสู่เมนูนี้เพื่อตรวจสอบคุณสมบัติเวลาและวันที่ ตั้งค่านาฬิกาปลุก การเริ่มต้นของตัวจับเวลา

12. โปรแกรมใช้งานอื่น

ในเมนูนี้ คุณสามารถใช้เครื่องคิดเลข ปฏิทิน เครื่องเล่นวิดีโอและตัวบันทึกเสียง

13. แผนที่

ใช้ ZePhone GPS ร่วมกับการบริการค้นหาตำแหน่งที่ตั้งด้วยแผนที่

14. เมนูอื่น

- เพลง: คุณสามารถดูไฟล์ออดิโอและเล่นเพลงได้ในส่วนติดต่อเครื่องเล่นเพลง
- การค้นหา: ค้นหาไฟล์หรือเมนูได้อย่างรวดเร็ว
- ดาวนโหลด: ไฟล์ทั้งหมดจะถูกดาวน์โหลดจากอินเทอร์เน็ต
- ไฟล์: ไฟล์ทั้งหมดจะได้รับการบันทึกไว้ที่หน่วยความจำภายใน ZePhone

15. ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค

| | |
|----------------------|----------------------------|
| ขนาดเครื่อง | 12.8 * 6.5 * 9.8 ซม. |
| น้ำหนัก | 63 กรัม |
| การเชื่อมต่อ | บลูทูธ 4.0, GPS, 3G, WIFI |
| ประเภทแบตเตอรี่ | Lithium-Ion 500 mAh |
| เวลาการสนทนา | 3 ชั่วโมง |
| เวลาสแตนด์บายเครื่อง | 3 วัน |
| เวลาการชาร์จไฟ | 1 ชั่วโมง |
| หน้าจอแสดงผล | หน้าจอสัมผัสแบบ Capacitive |
| เซนเซอร์ | ความเร่งแบบ 6 แกน |
| อุณหภูมิใช้งาน | -10°C ถึง 60°C |
| หน่วยความจำภายใน | 2.35 GB |
| การกันน้ำ | ไม่กันน้ำ |
| รับประกันคุณภาพสากล | 1 ปี |

ZePhone

한국어

| | | | |
|-----|-----|----------|-----|
| 충전 | 126 | 브라우저 | 130 |
| 설정 | 127 | PLAY 스토어 | 130 |
| 설정 | 128 | 앱 | 130 |
| 전화 | 129 | 시계 | 131 |
| SMS | 129 | 유틸리티 | 131 |
| 이메일 | 129 | 지도 | 131 |
| 보수계 | 130 | 기타 메뉴 | 131 |

개요



상단키

길게 누르기 전원 켜기 / 끄기

한 번 누르기 화면 조명 켜기/끄기

한 번 누르기 볼륨 +

하단키

길게 누르기 가장 최근에 사용한 앱 표시

한 번 누르기 메뉴 종료

한 번 누르기 볼륨 -

터치스크린 탐색

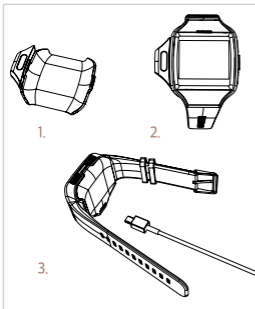
한 손가락으로 눌러 메뉴 항목을 열거나 선택합니다.

왼쪽이나 오른쪽, 위나 아래로 살짝 밀어 메뉴와 페이지 내용을 탐색합니다.

터치 패널의 왼쪽 하단을 눌러 배경 화면의 바로가기를 표시하고, 배경 화면을 사용자 정의하고, 앱 및 시스템 설정을 관리합니다.

대기 모드에서 왼쪽 또는 오른쪽으로 밀어 시계 화면을 선택합니다. 저장하려는 화면을 누릅니다.

1. 충전



ZePhone를 처음 사용하기 전에 두시간 동안 충전합니다.

1. 시계 밑에 충전기를 놓습니다.
2. 충전기에 있는 핀이 ZePhone 왼쪽에 있는 충전 단자에 제대로 끼워졌는지 확인합니다.
3. USB 케이블로 충전기를 연결합니다.
4. USB 케이블의 굵은 쪽을 전원에 연결합니다.
5. 배터리 표시등이 채워지면서 충전 진행 상태가 표시됩니다. ZePhone의 충전이 완료되면 배터리 표시등이 전부 채워집니다.

완전히 충전하려면 1시간이 걸립니다. ZePhone이 완전히 충전된 후 케이블을 분리합니다. 배터리 잔량이 부족하면 배터리 부족 표시등이 나타납니다.

2. 설정

■ 마이크로 SIM 카드 설치

처음 ZePhone 사용시, ZePhone의 뒷면 하단에 있는 SIM 슬롯에 3g 마이크로 SIM 카드를 삽입하는 것이 좋습니다. 방법:

- 마이크로 SIM 카드 덮개를 부드럽게 엽니다.
- 접촉면이 아래를 향하도록 마이크로 SIM 카드를 슬롯에 끼웁니다.
- 조심스럽게 덮개를 닫고 꼭 닫혔는지 확인합니다.

이 작업을 통해 ZePhone에서 3g 연결이 가능하고 다양한 기능(통화, SMS, 이메일, 브라우저, 앱, 지도 등)을 사용할 수 있습니다.

■ WIFI 네트워크 연결

- ZePhone Wifi를 켜고 Wifi-네트워크에 연결합니다.

마이크로 SIM 카드는 포함되어 있지 않습니다. 이동통신 업체나 전문 유통업체에 문의하여 구입하십시오.

3. 설정

다음 4가지 하위 메뉴에 액세스하려면 설정을 누릅니다.

■ 네트워크

- SIM 관리 제어
- WIFI
- 블루투스
- 데이터 사용

■ 기기

- 오디오 프로필: 선호하는 프로필 선택
- 디스플레이: 배경 화면, 화면 밝기, 글꼴 크기 및 대기 모드 설정
- 저장 공간: 휴대폰 저장 공간 표시
- 배터리
- 앱

■ 개인

- 위치 액세스
- 보안
- 언어 및 입력
- 개인 정보
- Google 계정 설정

■ 시스템

- 날짜 및 시간
- 전원 켜기/끄기 사전 설정
- 접근성
- 개발자 옵션
- 휴대폰 정보

4. 전화

마이크로 SIM 카드를 ZePhone의 뒷면에 있는 마이크로 SIM 슬롯에 설치한 후에 다양한 메뉴를 통해 통화할 수 있습니다.

- **전화 메뉴:** 다이얼 패드에서 전화번호를 누르고 전화기 아이콘을 눌러 통화합니다.
- **연락처:** 전화 걸기, 메시지 보내기, 새 연락처 추가, 기존 연락처 편집 및 삭제
- **통화 기록:** 원하는 연락처를 선택한 후 전화 걸기, 최근 수신, 발신 및 부재중 전화 확인

5. SMS

이 메뉴에서 수신 SMS를 확인하고, 새 메시지를 작성하고, 메시지를 삭제할 수 있습니다.

6. 이메일

이 메뉴에서 메일 계정을 설정하고, 이메일을 작성하고 삭제할 수 있습니다.

7. 보수계

보수계로 걸음 수를 기록하고, 소비 열량을 보고, 매일 목표를 세우고 그 결과를 추적할 수 있습니다. 보수계를 눌러 메뉴를 열고 설정 탭에서 개인 정보를 입력합니다. 총 걸음 수와 활동 백분율이 보수계 페이지에서 자동으로 업데이트되고 표시됩니다.

8. 브라우저

기본 브라우저로 인터넷을 탐색하려면 이 메뉴를 사용합니다.

9. Google Play 스토어

Google Play 스토어에서 마음에 드는 앱을 다운로드하려면 이 메뉴를 사용합니다. 반드시 먼저 Google 계정을 설정해야 합니다.

10. 앱

Google Play 스토어에서 다운로드받은 앱에 액세스하려면 이 메뉴를 사용합니다. Facebook 및 Twitter와 같은 일부 앱은 이미 사전에 설치되어 있습니다.

11. 시계

시간과 날짜를 확인하고, 알람을 설정하고, 타이머 기능을 시작하려면 이 메뉴를 사용합니다.

12. 유틸리티

이 메뉴에서 계산기, 달력, 동영상 플레이어 및 녹음기를 사용할 수 있습니다.

13. 지도

지도 위치 서비스와 함께 ZePhone GPS를 사용합니다.

14. 기타 메뉴

- **음악:** 뮤직 플레이어 인터페이스에서 모든 오디오 파일을 보고 음악을 재생할 수 있습니다.
- **검색:** 파일 또는 메뉴를 빠르게 검색
- **다운로드:** 인터넷에서 다운로드된 모든 파일
- **파일** ZePhone 내부 메모리에 저장된 모든 파일

15. 기술 사양

| | |
|--------|------------------------------|
| 크기 | 12.8 * 6.5 * 9.8 cm |
| 무게 | 63g |
| 연결 | Bluetooth 4.0, GPS, 3G, WIFI |
| 배터리 유형 | 리튬이온 500 mAh |
| 통화 시간 | 3시간 |
| 대기 시간 | 3일 |
| 충전 시간 | 1시간 |
| 디스플레이 | 정전식 터치스크린 |
| 센서 | 6축 가속도계 |
| 작동 온도 | -10°C ~ 60°C |
| 내부 메모리 | 2.35 GB |
| 내수성 | 없음 |
| 국제 보증 | 1년 |

SCAN FOR MORE LANGUAGES



Scansionare per ottenere più lingue
Digitalizar para obtermais línguas
Escanear para obtener más idiomas
Scannen, um anderen Sprachen erhalten
Scan om meer talen te krijgen
Daha fazla dil almak için tarama
Skanowanie, aby uzyskać więcej języków
için scanare pentru a obține mai multe limbi
сканирование, чтобы получить больше языков
请扫描二维码以获取 更多语言翻译。
掃描QR碼 獲得更多的語言
より多くの言語を取得するためにスキャン
สแกนเพื่อให้ได้ภาษามากขึ้น
더 많은 언어를 얻기 위해 검색

OR VISIT

www.mykronoz.com/assets/user-guide-zephone.pdf

TO DOWNLOAD OUR MULTI-LANGUAGE USER MANUAL

ABOUT THIS MANUAL

The features of ZePhone and the contents of the user manual are subject to change. To get the latest instructions on how to use this product, please refer to the online user manual available on www.mykronoz.com

SUPPORT

If you have any question or require assistance regarding our product, please visit www.mykronoz.com/support/ or email us at support@mykronoz.com

À PROPOS DE CE MANUEL

Les fonctionnalités de ZePhone et le contenu du manuel de l'utilisateur sont susceptibles d'être modifiés . Pour obtenir les dernières instructions sur l'utilisation de ce produit, veuillez vous référer au manuel disponible en ligne sur www.mykronoz.com

ASSISTANCE

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide concernant votre produit, veuillez consulter la page www.mykronoz.com/support/ ou nous envoyer un e-mail à l'adresse support@mykronoz.com

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the device, read these instructions carefully.

- ZePhone has one built-in battery. Do not disassemble the battery on your own. KRONOZ LLC is not responsible for any damage or personnel injury caused by the removal of the battery or any component.
- This device is not waterproof so keep it away from all sources of heat or humidity. Do not use it near sink or other wet areas. Do not immerse the product in any liquid other than water. Do not immerse the product in salt water. Do not swim wearing this product. Do not use the product underwater.
- Charge the battery in a cool, ventilated room. Excessive temperature during charging could cause heat, smoke, fire or deformation of the battery or even explosion.
- Avoid excessive temperatures. Do not expose this device to excessive smoke, dust sand, or direct sunlight for an extended period of time.
- Do not open, crush, bend, deform, puncture or shred secondary cells or batteries. In the event of a battery break or leak, prevent battery liquid contact with skin or eyes. If this happens, immediately flush the areas with water (do not rub the eye) or seek medical help.

- Do not short-circuit. Short-circuiting can occur when a metallic object, such as coins, causes direct connection of positive and negative terminals of the battery. Short-circuiting may damage the battery.
- Do not use batteries that have been damaged or have been exhausted.
- Keep the batteries out of children's reach and in a safe place to prevent danger.
- Do not dispose of batteries in fire as they may cause explosion. Dispose of used batteries in accordance with your local regulations (such as recycling). Do not dispose as household waste.
- Use only the USB cable supplied to charge this battery. Do not charge for more than 24 hours.
- KRONOZ LLC is not responsible for any damage caused by improper use of the device.

REGULATORY NOTICES

USA



FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTIONS

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FCC NOTICE

This equipment complies within the limits of a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against radio and TV interference in residential areas. However, even during normal operation, this equipment may cause TV or radio interference. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following corrective measures:

- Reposition the receiving antenna
- Increase the distance between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC ID: 2AA7D-ZEPH1

CANADA

INDUSTRY CANADA (IC) STATEMENT

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable du dispositif.

IC: 12131A-ZEPH1

EUROPEAN UNION CE DIRECTIVE



Declaration of conformity with regard to the EU Directive 1999/5/EC.

Kronoz LLC hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The complete declaration of conformity is available on request via our customer service: support@mykronoz.com

Déclaration de conformité à l'égard de la directive européenne 1999/5/CE.

Kronoz LLC déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive R&TTE 1999/5/CE. La déclaration de conformité complète est disponible sur demande auprès de notre service client: support@mykronoz.com



DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

©2015 Kronoz LLC, all rights reserved. Kronoz LLC, Route de Valavran 96, 1294 Genthod, Suisse

All brands or product names are or may be trademarks of their respective owners.

Pictures and specifications are not contractual. Les marques citées sont des marques déposées par leur fabricant respectif. Photos et caractéristiques non contractuelles.

Designed in Switzerland - Made in China

MYX KRONOZ
MORE THAN TIME

www.mykronoz.com

© 2015 KRONOZ LLC. Tous droits réservés